

**ARTIKEL-NUMMER: 201**
Sahara Premium 201

Der Sahara® Premium 201 ist der bewährte Klassiker in zusätzlicher Variante: Das nahtlose Trikot ermöglicht ein hohes Tastempfinden ohne Verzicht auf den Tragekomfort des Sahara®. Seine Passform und seine Beständigkeiten gegen mechanische Risiken sind unverändert sehr gut. Dieser Handschuh ist am Handrücken nicht beschichtet, was die Luftzirkulation verbessert und so den Komfort erhöht und schnelles Ermüden vermeidet.



Überblick

Artikelnummer

201

Produkttyp

Handschuhe

Programm

Allgemeine Anwendung

Produktlinie

Umgang mit leichten und mittelschweren Gütern

Marke

KCL by Honeywell

Marke vorher bekannt als

KCL

Branche

- Logistik
- Stahl- und Metallindustrie
- Automobilindustrie und Bauteilproduktion
- Bauindustrie
- Transportwesen
- Holzindustrie

Produktverwendung

- Schlosserarbeiten und Maschinenbau
- Metall- und Kunststoffverarbeitung
- Arbeiten mit öligen und nassen Teilen
- Automobilindustrie
- Lager- und Verpackungsarbeiten
- Holz- und Gartenarbeiten
- Arbeiten im Baugewerbe
- Montage und Transportarbeiten
- Staplerarbeiten

Eigenschaften und Nutzen

Eigenschaften

- silikonfreie Handschuhoberfläche (Lackindifferenz, Automobil-Test-Verfahren)
- nahtloses Trikot

Nutzen

- sehr gute Griffigkeit und mechanische Belastbarkeit
- sehr gute Passform durch Elastan-Anteil
- hohe Atmungsaktivität
- feuchtigkeitsabweisend
- ermöglicht langes, ermüdungsfreies Arbeiten

- zusätzlicher Handgelenksschutz durch Strickbund

Technische Beschreibung

Beschreibung

Nahtlos gestricktes Baumwolltrikot mit Strickbund und gelber Nitrilbeschichtung auf Handinnenfläche und bis über die Knöchel

Handschuh-/Trikotfarbe

Gelb

Beschichtungstyp

Nitril

Länge

240-280

Dicke

1,40

Größen

7,8,9,10

EN 407 - Hitze und/oder Feuer

| | |
|--|---|
| Verhalten und/oder Feuer | X |
| Beständigkeit gegen Kontakthitze | 1 |
| Beständigkeit gegen Konvektionshitze | X |
| Beständigkeit gegen Strahlungshitze | X |
| Beständigkeit gegen kleine Metallspritzer | X |
| Beständigkeit gegen Spritzer geschmolzenen Metalls | X |

EN 388 - Mechanische Gefahren und Abriebfestigkeit

| | |
|----------------------|---|
| Abriebfestigkeit | 2 |
| Schnittbeständigkeit | 1 |
| Reißfestigkeit | 1 |
| Durchstichfestigkeit | 1 |

Zertifizierungen

 EU-Konformitätserklärung

EG-Kategorie PSA

2

EG-Zertifizierungsnummer

0301203

EG-Baumusterprüfbescheinigung

EC Attestation

Nr. EG-Baumusterprüfbescheinigung

0301203

Drucksachen & Dokumentationen

VIICLA

http://www.honeywellsafety.com/supplementary/documents_and_downloads/gloves/4294994781/1033.aspx

 201 Konf GER

<http://www.honeywellsafety.com/privateassets/0/310/311/383/971/0a8371a0-69d9-44f4-865f-09ca268519f8.jpg>

Zusätzliche Informationen

Benutzerhandbuch

VIICLA



EU-Konformitätserklärung

Der Hersteller oder sein in der EU als gesetzlicher Vertreter handelnder Lieferant:

Honeywell Safety Products Europe

Erklärt, dass die im Folgenden beschriebene Persönliche Schutzausrüstung die Richtlinien der Direktive des Europäischen Rates erfüllt 89/686/CEE:

Bezeichnung: Sahara Premium 201

Referenz: 201

Standard(s): EN 388

Für diese PSA gilt die folgende EU-Prüfbescheinigung Nr.:

0301203

Ausgestellt von:

B.G.I.A.

Alte Heerstrasse 111

53754

Stankt Augustin

Germany

Ort, Datum: Eichenzell, 08/06/2016

Ausgestellt von: Martin Trabert

Abteilung: Handschuhe

ZI Paris Nord II 33, rue des Vanesses BP 50288 95958 Roissy CDG France

Tel: +33 (0) 49 90 79 79 Fax: +33 (0)1 49 90 79 80

www.honeywellsafety.com

KCL-Informationsbroschüre

Kat. II

Art. 201

- D** Informationsbroschüre
- GB** Information brochure
- F** Brochure d'information
- N** Informasjonsbrosjyre
- DK** Informationsbrochure
- FIN** Tiedotuslehtisen
- H** Információs füzet
- S** Informationsbroschyr
- E** Folleto Informativo
- I** Opuscolo Informativo
- NL** Informatie brochure
- SK** Informačná brožúra
- HR** Informacije brošura
- EST** Infobrošüür
- CZ** Informační brožura
- P** Brochura de informação
- BG** Информационна брошура
- GR** Ευημερωτικό φυλλάδιο
- LT** Informacinę brošiūra
- PL** Broszura informacyjna
- LV** Direktyvos
- RO** Broșuri de Informare
- SLO** Informacijska brošura
- TR** Direktif
- RUS** Информационная брошюра

KCL GmbH
Industriepark Rhön
Am Kreuzacker 9
36124 Eichenzell
Deutschland
T +49 6659 87-300
F +49 6659 87-155
www.kcl.de



by Honeywell

VOIMNIT201
A25

Mit der CE Kennzeichnung auf dem Schutzhandschuh werden die wesentlichen Anforderungen -Unbedenklichkeit, Komfort, Beweglichkeit und Stabilität- der Europäischen Richtlinie 89/686/EWG in Bezug auf individuelle Schutzausrüstung erfüllt.
Schutzhandschuhe entsprechen der EN 420. Baumusterge-

prüft EN 388 nach Artikel 10 Richtlinie 89/686/EWG, durch: IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 Sankt Augustin, Kennnummer: 0121
Diese Handschuhe sind für Tätigkeiten geeignet, bei denen Schutz vor mechanischen Verletzungen notwendig ist (z.B. Montage, schmutzige Arbeiten).

| Artikel | Name | Größe | EN 388 | EN 407 |
|---------|-----------------|----------|--------|--------|
| 201 | Sahara® Premium | 7,8,9,10 | 2111 | X1XXXX |


EN 388, Mechanische Risiken

- | | |
|---|--|
| 1. Ziffer Abriebfestigkeit (Min. 0; Max. 4) | 2. Ziffer Schnittfestigkeit (Min. 0; Max. 5) |
| 3. Ziffer Weiterreißkraft (Min. 0; Max. 4) | 4. Ziffer Durchstichkraft (Min. 0; Max. 4) |


EN 407, Thermische Risiken

- | | |
|--|---|
| 1. Ziffer Brennverhalten (Min. 0; Max. 4) | 2. Ziffer Kontaktwärme (Min. 0; Max. 4) |
| 3. Ziffer Konvektive Hitze (Min. 0; Max. 4) | 4. Ziffer Strahlungswärme (Min. 0; Max. 4) |
| 5. Ziffer kleine Spritzer geschmolzenen Metalls (Min. 0; Max. 4) | 6. Ziffer Große Mengen flüssigen Metalls (Min. 0; Max. 4) |

X = nicht prüfbar


Warnhinweise!

Diese Schutzhandschuhe bieten keinen Schutz gegenüber extremer Kälte (< -5 °C), Hitze (> 100 °C), Strom.

Schutzhandschuhe nicht in der Nähe beweglicher Maschinenteile verwenden, Gefahr des Einzuges.

Der angegebene Schutzindex kann durch Faktoren wie Temperatur, Abrieb usw. beeinflusst werden.

Der angegebene Schutz ist nur an den beschichteten Flächen gegeben.

Schutzhandschuhe nicht mehr verwenden, wenn sie rissig, porös oder hart sind.

Schutzhandschuh nicht zugelassen für Lebensmittel.

Allergikerhinweis: Schutzhandschuhe enthalten Dithiocarbamate sowie Spuren von Silikon.

Gebrauch: Benutzen Sie nur die für Sie geeignete Handschuhgröße. Bei der Verwendung von Unterziehhandschuhen kann es zu Beeinträchtigungen in der Funktionalität kommen.

Vor Gebrauch muss der Schutzhandschuh auf Schäden kontrolliert werden. Verwenden Sie auf keinen Fall schadhafte Schutzhandschuhe.

Reinigung: Die angegebenen Handschuhe sind nicht waschbar.



Waschbar, Höchsttemperatur 30 °C, reduzierte Mechanik. Trocknung im Schonprogramm möglich. Zur Reinigung keine Chemikalien sowie scharfkantige Gegenstände (Drahtbürsten, Schmirgelpapier etc.) verwenden. Die zertifizierten Level können nach dem Waschen/Trocknen nicht garantiert werden.

Verwendungsdauer: Bei sachgerechter Lagerung sind die Schutzhandschuhe 36 Monate einsetzbar.

Lagerung/Transport: Flach, trocken, dunkel, ohne zusätzliche Gewichtsbelastung in Originalverpackung, bei einer Temperatur von 5 °C - 25 °C. Vor Sonnenlicht und Ozonquellen schützen.

Entsorgung: Die Handschuhe sind bei sachgerechter Verwendung im Hausmüll zu entsorgen.

Für weitere Informationen kontaktieren Sie uns bitte.



**Information brochure in section 1.4 of Annex II of Directive 89/686/EEC
Personal chemical resistant protective gloves Cat. II**



The CE marking on this glove means that it meets the essential requirements for in the European Directive EEC 89/686 concerning Individual Protection Equipment (IPE): Harmlessness-Comfort-Dexterity-Sturdiness. Protective Gloves conform to the EN 420. Approved to EN 388 according to Article 10 of Directive 89/686/EEC:

IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 Sankt Augustin,
Identification number: 0121
These gloves are suitable for activities where protection from superficial mechanical injury is required (e.g. installation, dirty work).

| Article | Name | Size | EN 388 | EN 407 |
|---------|-----------------|-------------|--------|--------|
| 201 | Sahara® Premium | 7, 8, 9, 10 | 2111 | X1XXXX |



EN 388, mechanical risks

| | | | |
|------------------------------------|------------------|-------------------------------|------------------|
| 1st digit Abrasion resistance | (Min. 0; Max. 4) | 2nd digit Cut resistance | (Min. 0; Max. 5) |
| 3rd digit Tear strength resistance | (Min. 0; Max. 4) | 4th digit Puncture resistance | (Min. 0; Max. 4) |



EN 407, thermal risks

| | | | |
|--|------------------|---|------------------|
| 1st digit Combustion characteristics | (Min. 0; Max. 4) | 2nd digit Contact heat | (Min. 0; Max. 4) |
| 3rd digit Convective heat | (Min. 0; Max. 4) | 4th digit Radiated heat | (Min. 0; Max. 4) |
| 5th digit Small spatters of molten metal | (Min. 0; Max. 4) | 6th digit Large amounts of liquid metal | (Min. 0; Max. 4) |

X = not tested



Warning!

These protective gloves provide no protection against extreme cold (< - 5 °C), heat (> 100 °C), electricity.

Do not use in the vicinity of moving machine parts. Risk of being drawn into the machine.

The specified protective index may be affected by factors such as temperature, abrasion, etc.

The specified level of protection is only present on the coated surfaces.

Unusable when the gloves are cracked, porous and stiff. Safety glove not approved for food.

Allergy Notice: Protective gloves contain Dithiocarbamate and traces of Silicone.

Use: The protective gloves you wear must be of the correct size. Note that using undergloves may result in some usage restrictions. Check the protective gloves

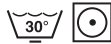
for damage before you use them. Damaged protective gloves must not be used under any circumstances.

Cleaning: The specified gloves are not washable. Washable, max. temperature 30 °C, Greatly reduced mechanical action. Can be dried on care programme. Do not use any chemicals or sharp implements when cleaning (wire brushes, sandpaper, etc.). The certified index values are not guaranteed after washing/drying.

Expiry date: With proper storage, no reduction in performance levels within 36 months.

Storage/Transport: Flat, dry, dark, with no additional weight load in its original packaging, at a temperature of 5 °C - 25 °C. Protect from sunlight and ozone.

Disposal: Gloves when used properly disposed of with household.



For further information please contact.

Le marquage CE sur ce gant signifie qu'il satisfait aux exigences essentielles de la CEE directive européenne 89/686 relative aux équipements de protection individuelle (EPI): Innocuité-Confort-Dextérité-Robustesse. Gants de protection conforme à la norme EN 420. Approuvé à la norme EN 388, selon l'article 10 de la directive 89/686/CEE:

IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 Sankt Augustin, Numéro d'identification: 0121

Ces gants sont appropriés pour les activités où la protection contre les lésions mécaniques superficielles est nécessaire (par exemple l'installation, le sale boulot).

| Article | Nom | Taille | EN 388 | EN 407 |
|---------|-----------------|----------|--------|--------|
| 201 | Sahara® Premium | 7,8,9,10 | 2111 | X1XXXX |



EN 388, Risques mécaniques

- | | |
|---|---|
| 1. chiffre Résistance à l'abrasion (Min. 0; max. 4) | 2. chiffre Résistance à la coupure (Min. 0; max. 5) |
| 3. chiffre Résistance à la propagation de la déchirure (Min. 0; max. 4) | 4. chiffre Résistance à la perforation (Min. 0; max. 4) |



EN 407, Risques thermiques

- | | |
|--|--|
| 1. chiffre Comportement au feu (min. 0; max. 4) | 2. chiffre Chaleur de contact (min. 0; max. 4) |
| 3. chiffre Chaleur convective (min. 0; max. 4) | 4. chiffre Chaleur radiante (min. 0; max. 4) |
| 5. chiffre Petites projections de métal liquide (min. 0; max. 4) | 6. chiffre Grosses projections de métal liquide (min. 0; max. 4) |

X = non examinable



⚠ Avertissement !

Ces gants de protection n'offrent aucune protection contre le froid extrême (< - 5 °C), chaleur (> 100 °C), le courant.

Ne pas utiliser à proximité de pièces de machines mobiles, risque d'introduction.

L'indice de protection mentionné peut être influencé par différents facteurs, tels que température, frottement, etc.

La protection indiquée ne concerne que les surfaces enduites.

Inutilisable lorsque les gants sont fissurés et poreux et raides.

Sécurité Gant pas approuvé pour la nourriture.

Avs allergie: Les gants de protection contiennent Dithiocarbamate et des traces de Silicone.

Utilisez: Utilisez uniquement des gants de protection de taille adaptée. Veillez à ce que l'utilisation de sous-gants n'entrave pas la fonctionnalité. Avant toute

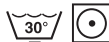
utilisation, vérifiez l'état des gants. N'utilisez en aucun cas de gants de protection endommagés.

Nettoyage: Les gants mentionnés ne sont pas lavables. Lavable, température max. 30 °C, Structure mécanique fortement réduite. Séchage avec programme délicat possible. Pour le nettoyage, n'utilisez aucun produit chimique ni aucun objet pointu (brosse métallique, papier de verre, etc.). Les valeurs de l'indice certifiés ne sont pas garantis après le lavage/séchage.

Date d'expiration: Avec un stockage, pas de réduction des niveaux de performances dans les 36 mois.

Stockage/Transport: Plat, sec et sombre, sans charge de poids supplémentaire dans son emballage d'origine, à une température de 5 °C - 25 °C. Protéger de la lumière du soleil et de toute source d'ozone.

Élimination: Gants lorsqu'il est utilisé correctement éliminés avec les ordures ménagères.



Pour plus d'informations s'il vous plaît contacter.



CE-merking på denne hansken betyr at den oppfyller de grunnleggende krav for i det europeiske direktivet EEC 89/686 om individuell verneutstyr (IPE): harmløshet-Comfort-Dexterity-stabilitet.

Vernehansker i samsvar med EN 420. Godkjent til EN 388 i henhold til artikkel 10 i direktiv 89/686/EØF:

IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 Sankt Augustin,

Identifikasjonsnummer: 0121

Disse hanskene er egnet for aktiviteter hvor beskyttelse mot overfladiske mekanisk skade er nødvendig (for eksempel installasjon, skittent arbeid).

| Artikkel | Navn | Størrelse | EN 388 | EN 407 |
|----------|-----------------|-------------|--------|--------|
| 201 | Sahara® Premium | 7, 8, 9, 10 | 2111 | X1XXXX |



EN 388, Mekaniske risikoer

- | | |
|---------------------------------------|---|
| 1. Tall Slitestykke (Min. 0; maks. 4) | 2. Tall Kuttmotstand (Min. 0; maks. 5) |
| 3. Tall Rivestykke (Min. 0; maks. 4) | 4. Tall Punkteringsmotstand (Min. 0; maks. 4) |



EN 407, Termisk risiko

- | | |
|---|--|
| 1. Tall brannegenskaper (Min. 0, maks. 4) | 2. Tall kontaktvarme (Min. 0, maks. 4) |
| 3. Tall gjennomtrengende varme (Min. 0, maks. 4) | 4. Tall strålevarme (Min. 0, maks. 4) |
| 5. Tall små fragmenter med smeltet metall (Min. 0, maks. 4) | 6. Tall større mengder flytende metall (Min. 0, maks. 4) |

X = ikke testbar



Advarsel!

Disse beskyttelseshanskene beskytter ikke mot ekstrem kulde (< -5 °C), varme (> 100 °C), strøm.

Må ikke brukes i nærheten av bevegelige maskindeler.

Fare for å bli trukket inn i maskinen.

Den angitte beskyttelsesindeksen kan påvirkes av faktorer som temperatur og slitasje.

Den angitte beskyttelsen gjelder bare for områder med belegg.

Ubrukelig når hanskene er sprukket, porøse og stiv.

Sikkerhet hanske som ikke er godkjent for mat.

Allergi Notice: Beskyttelseshanskene inneholder Ditiokarbamat samt spor av Silikon.

Bruk: Vær nøye med å velge riktig hanskestørrelse. Vær oppmerksom på at bruk av underhansker kan påvirke beskyttelseshanskens funksjonalitet.

Kontroller før bruk at beskyttelseshanskene ikke er skadet. Skadde beskyttelseshansker skal ikke under noen omstendighet brukes.

Rengjøring: Disse hanskene kan ikke vaskes. Kan vaskes, maks.

temperatur 30 °C, sterkt redusert mekaniske egenskaper. Kan tørketromles på skåneprogram.

Ikke bruk kjemikalier eller gjenstander med skarpe kanter (f.eks. stålbørste, smergelpapir) ved rengjøring. De sertifiserte indeksverdiene er ikke garantert etter vask/tørk.

Utløpsdatoen: Med riktig oppbevaring, ingen reduksjon i ytelse nivåer innen 36 måneder.

Oppbevaring/Transport: Flat, tørt, mørkt, uten ekstra vektbelastning i originalemballasjen, ved en temperatur på 5 °C - 25 °C. Beskyttes mot sollys og ozonkilder.

Kassering: Hansker når de brukes riktig kastes med husholdningsavfall.



For ytterligere informasjon vennligst kontakt.

CE-mærkningen på denne handske betyder, at det opfylder de væsentlige krav i EU-direktiv EF 89/686 om personlige værnemidler (IPE): uskadethed-Comfort-Dexterty-robusthed.

Beskyttelseshandsker i overensstemmelse med EN 420. Godkendt ifølge EN 388 i henhold til artikel 10 i direktiv

89/686/EØF: IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 Sankt Augustin, Registreringsnummeret: 0121
 Disse handsker er velegnet til aktiviteter, hvor beskyttelse mod overfladiske mekaniske skader er påkrævet (f.eks. installation, beskidte arbejde).

| Artikel | Navn | Str. | EN 388 | EN 407 |
|---------|-----------------|----------|--------|--------|
| 201 | Sahara® Premium | 7,8,9,10 | 2111 | X1XXXX |



EN 388, Mekaniske risici

- | | | | |
|-------------------|-------------------|-------------------------------------|-------------------|
| 1. tal Slidstyrke | (min. 0; maks. 4) | 2. tal Skærefasthed | (min. 0; maks. 5) |
| 3. tal Rivestyrke | (min. 0; maks. 4) | 4. tal Modstandsevne mod punktering | (min. 0; maks. 4) |



EN 407, Termiske risici

- | | | | |
|--------------------------------|-------------------|-------------------------------------|-------------------|
| 1. tal Brandegenskaber | (min. 0, maks. 4) | 2. tal Kontaktvarme | (min. 0, maks. 4) |
| 3. tal Konvektionsvarme | (min. 0, maks. 4) | 4. tal Strålevarme | (min. 0, maks. 4) |
| 5. tal små stænk smeltet metal | (min. 0, maks. 4) | 6. tal Store mængder flydende metal | (min. 0, maks. 4) |
- X = kan ikke kontrolleres



Advarsel!

Disse beskyttelseshandsker beskytter ikke mod ekstrem kulde (< -5 °C), varme (> 100 °C), elektrisk strøm.

Må ikke anvendes i nærheden af bevægelige maskindele, fare for at blive trukket ind i maskinen.

Det angivne beskyttelsesindeks kan blive påvirket af faktorer som temperatur, slitage osv.

Den angivne beskyttelse gælder kun for overfladerne med belægning.

Ubrugelig, når handskerne er revnet, porøse og stive.

Sikkerhed handske ikke er godkendt til fødevarer.

Allergi Bemærk: Beskyttelseshandsker indeholder Dithiocarbamat samt spor af Silikone.

Brug: Brug altid en passende størrelse beskyttelseshandske. Husk, at handskens funktion kan blive påvirket negativt ved anvendelse af underhandsker. Kontrollér beskyttelseshandskerne for

skader før brug. Brug under ingen omstændigheder beskadigede beskyttelseshandsker.

Rengøring: Disse handsker kan ikke vaskes. Vaskbar, maks. temperatur 30 °C, kraftigt reduceret mekaniske egenskaber. Kan tørretumbles på skåneprogram. Anvend aldrig kemikalier eller genstande med skarpe kanter (stålborster, smergelpapir osv.) til rengøring. De certificerede indekseværdier er ingen garanti efter vask/tørring.

Udløbsdato: Med korrekt opbevaring. Ingen reduktion i ydeevne inden for 36 måneder.

Opbevaring/Transport: Jævnt underlag, tørt, mørkt, uden ekstra vægtbelastning i sin originale emballage, ved en temperatur på 5 °C - 25 °C. Skal beskyttes mod sollys og ozonkilder.

Bortskaffelse: Handsker, når de anvendes korrekt bortskaffes med husholdningsaffald.



For yderligere information kontakt venligst.

CE-merkintä tästä käsine tarkoittaa, että se täyttää olennaiset vaatimukset Euroopan direktiivissä ETY 89/686 yksittäisiä suojavarusteet (IPE): vaarattomuus-Comfort-Dexterty-tukevuus.
Suojakäsineitä normin EN 420. Hyväksytyt EN 388 mukaan 10

artiklan direktiivin 89/686/ETY: IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 Sankt Augustin, Tunnusnumero: 0121
Nämä käsineet soveltuvat toimintaan, jossa suoja pinnallinen mekaanisia vaurioita ei tarvita (esim. asennus, likainen työ).

| Artiklan | Nimi | Koko | EN 388 | EN 407 |
|----------|-----------------|-------------|--------|--------|
| 201 | Sahara® Premium | 7, 8, 9, 10 | 2111 | X1XXXX |


EN 388, Mekaaniset vaarat

- | | |
|---|---|
| 1. Numero Kulutuskestävyys (Min. 0; Maks. 4) | 2. Numero Leikkauskestävyys (Min. 0; Maks. 5) |
| 3. Numero Jatkorepäisyjuuluus (Min. 0; Maks. 4) | 4. Numero Pistolujuus (Min. 0; Maks. 4) |


EN 407, Terminen riskit

- | | |
|--|--|
| 1. Numero Syttyvyys (Min. 0; Maks. 4) | 2. Numero Kosketuslämpö (Min. 0; Maks. 4) |
| 3. Numero Konvektioliämpö (Min. 0; Maks. 4) | 4. Numero Säteilylämpö (Min. 0; Maks. 4) |
| 5. Numero sulaneen metallin pieniä roiskeita (Min. 0; Maks. 4) | 6. Numero Suuria määriä nestemäistä metallia (Min. 0; Maks. 4) |

X = ei testattu


Varoitus!

Nämä suojakäsineet eivät suojaa äärimmäiseltä kylmyydeltä (< - 5 °C), kuumuudelta (> 100 °C), sähkövirralta.

Älä käytä liikkuvien koneenosien läheisyydessä.

Sellaiset tekijät kuin lämpötila, hiertyminen jne. voivat vaikuttaa ilmoitettuun suojaindeksiin.

Määritely suojan taso on vain läsnä pinnoille.

Käyttökelvoton, kun käsineet ovat säröillä, huokoinen ja jäykkä.

Turvallisuus käsine ei hyväksytyt elintarvikkeikäyttöön.

Allergia Ilmoitus: Suojakäsineet sisältävät Ditiokarbamaatti: ja jälkiä Silikoni:stä.

Käytä: Käytä vain sopivankokoisia suojakäsineitä. Ota huomioon, että suojakäsineiden alla käytettävien käsineiden käyttö voi aiheuttaa zu Behaittaa toiminnalle. Tarkista ennen käyttöä, että

suojakäsineet ovat vahingoittumattomat. Älä missään tapauksessa käytä rikkiäisiä suojakäsineitä.

Puhdistus: Käsineitä ei voi pestä.

Pestävä, korkein pesulämpötila

30 °C, hienopesu. Kuivaus säästöohjelmalla

mahdollista. Puhdistukseen ei saa käyttää

kemikaaleja eikä teräväreunaisia esineitä

(teräsharjoja, hiomapaperia jne.). Sertifioitu indeksin arvot eivät takaa pesun/kuivauksen.

Vanhenemisaika: Kanssa asianmukaisesta varastoinnista, heikentämättä suorituskykyä 36 kuukauden kuluessa.

Varastointi/Kuljetus: Tasainen, kuiva, pimeä, ilman ylimääräisiä kuormitustietoja

alkuperäispakkauksessa, lämpötilassa 5 °C - 25 °C.

Suojattava auringonvalolta ja otsoniähteiltä.

Hävittäminen: Hanskat oikein käytettynä hävittää talousjätteen.



Lisätietoja antavat.

A CE-jelölés ezen a kesztyűt azt jelenti, hogy megfelel az alapvető követelményeknek az európai irányelv az EGK 89/686 az egyéni védőeszközök (IPE): ártalmatlanságukat-Comfort-Dexterity-határozottság.
Védőkesztyűk megfelelnek az EN 420. Jóváhagyta az EN 388 szerinti 10. cikke 89/686/EGK irányelv:

IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 Sankt Augustin, Azonosító szám: 0121

Ezek a kesztyűk alkalmas tevékenységeket, ahol védelmet felületi mechanikai sérülés van szükség (pl. a bevezetés, piszkos munkát).

| Cikkszám | Név | Méret | EN 388 | EN 407 |
|----------|-----------------|----------|--------|--------|
| 201 | Sahara® Premium | 7,8,9,10 | 2111 | X1XXXX |


EN 388, Mechanikai kockázatok

- | | |
|--|--|
| 1. számjegy Kopásállóság (Min. 0; Max. 4) | 2. számjegy Vágással szembeni ellenállás (Min. 0; Max. 5) |
| 3. számjegy Továbbszakító erő (Min. 0; Max. 4) | 4. számjegy Szúrással szembeni ellenállás (Min. 0; Max. 4) |


EN 407, Termikus kockázatok

- | | |
|---|--|
| 1. számjegy Égési magatartás (Min. 0; Max. 4) | 2. számjegy Kontakthő (Min. 0; Max. 4) |
| 3. számjegy Konvektív hő (Min. 0; Max. 4) | 4. számjegy Sugárzó hő (Min. 0; Max. 4) |
| 5. számjegy Olvadó fém kis fröccsenéssel (Min. 0; Max. 4) | 6. számjegy Nagy mennyiségű folyékony fém (Min. 0; Max. 4) |

X = nem mérhető


Vigyázat!

A védőkesztyűk nem nyújtanak védelmet extrém hidegben (< -5 °C), Hőség (> 100 °C), áram.

Ne használja mozgó gépalkatrészek közelében a behúzás veszélye miatt.

A megadott védelmi indexek külső hatások esetén, úgymint hőmérséklet, dörzsölés, stb. változhatnak.

A megadott védelem csak a mártott felületen érvényes.

Használhatatlan, ha a kesztyű repedezett, porózus és kemény.

Biztonsági kesztyű nem engedélyezett az élelmiszer.

Allergia Közlemény: Védőkesztyűt Ditiokarbamát-tartalmazó és nyomokban szilikon.

Használat: Csak az Ön kezének megfelelő nagyságú védőkesztyűt használja. Kérjük figyeljen arra, hogy az alulra húzott kesztyű befolyásolhatja az ujjak mozgathatóságát. Kérjük, ellenőrizze le a védőkesztyűt

használat előtt, hogy nincsenek-e rajta sérülések! Kérjük, soha ne használjon sérült védőkesztyűt!

Tisztítás: A kesztyű nem meghatározott mosható. Mosható, max. hőmérséklete 30 °C, erősen csökkentett mechanika. Szárítható kímélő programban. Tisztításhoz ne használjon vegyi anyagokat, sem éles szegélyű tárgyakat (pl. drótkéfe, smirgli papír)! A hitelesített index értékek követően nincs garancia mosás/szárítás.

Lejárat idő: A megfelelő tárolás, nem csökken a teljesítmény szinten 36 hónapon belül.

Raktározás/Szállítás: Lapos, száraz, sötét, nem plusz súly terhelés az eredeti csomagolásában, a hőmérséklet 5 °C - 25 °C. Napfénytől és ózon sugárzástól óvni kell.

Elszállítás: Kesztyűt, amikor helyesen használják megsemmisíteni a háztartási.



További információért kérjük, keresse.

CE-märkning på denna handske innebär att den uppfyller de grundläggande krav för in EU-direktivet EEG 89/686 om personlig skyddsutrustning (IPE): ofarlighet-Comfort-Dexterity-stabilitet.

Skyddshandskar överensstämmer med EN 420. Godkänd enligt EN 388 enligt artikel 10 i direktiv 89/686/EEG:

IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 Sankt Augustin,

Identifieringsnummer: 0121

Dessa handskar är lämpliga för verksamheter där skydd mot ytliga mekaniska skador som krävs (t.ex. installation, smutsiga arbetet).

| Artikel | Namn | Storlek | EN 388 | EN 407 |
|---------|-----------------|-------------|--------|--------|
| 201 | Sahara® Premium | 7, 8, 9, 10 | 2111 | X1XXXX |



EN 388, Mekaniska risker

- | | |
|--|--|
| 1. siffror slitstyrka (Min. 0; Max. 4) | 2. siffror skärhållfasthet (Min. 0; Max. 5) |
| 3. siffror återrivhållfasthet (Min. 0; Max. 4) | 4. siffror stickhållfasthet (Min. 0; Max. 4) |



EN 407, Termiska risker

- | | |
|---|---|
| 1. siffror förbränningsförhållanden (Min. 0; Max. 4) | 2. siffror kontaktvärme (Min. 0; Max. 4) |
| 3. siffror konvektiv värme (Min. 0; Max. 4) | 4. siffror strålvärme (Min. 0; Max. 4) |
| 5. siffror små pellets av smält metall (Min. 0; Max. 4) | 6. siffror stora mängder vätskeformig metall (Min. 0; Max. 4) |

X = ej kontrollerbar



Varning!

Dessa skyddshandskar ger inget skydd mot extrem kyla (< -5 °C), värme (> 100 °C), ström.

Använd inte i närheten av rörliga maskindelar, fara för indragning.

Det angivna skyddsindexet kan påverkas av faktorer som temperatur, förlitning, osv.

Det angivna skyddet ges bara på de belagda ytorna.

Oanvändbart när handskena är skadade, porösa och stel.

Säkerhet handske godkänt inte för livsmedel.

Allergi Meddelande: Skyddshandskar innehåller ditiokarbamat såväl som spår av silikon.

Använd: Använd bara den handskstorlek som är lämplig för dig. Beakta att funktionaliteten kan försämrats vid användning av underhandskar.

Kontrollera före användningen att handskena inte är

skadade. Använd inte skadade handskar under några omständigheter.

Rengöring: De angivna handskena är inte tvättbara. Tvättbara, högsta temperatur 30 °C, starkt reducerad mekanik. Torkning i skonsamt program möjlig. Använd inga kemikalier eller föremål med vassa kanter (stålborstar, smärgelpapper, etc.) vid rengöring. De certifierade indexvärdena inte garanteras efter tvätt/torkning.

Utgångsdatum: Med rätt förvaring, ingen minskning av prestanda inom 36 månader.

Lagring/transport: Platt, torr, mörkt, utan några extra viktbelastning i originalförpackningen vid en temperatur av 5 °C - 25 °C. Skydda mot solljus och ozonkällor.

Bortskaffning: Handskar användes korrekt kastas tillsammans med hushåll.



För ytterligare information kontakta.

El marcado CE en este guante significa que cumple con los requisitos esenciales de la directiva europea CEE 89/686 relativa a los Equipos de Protección Individual (EPI): Inocuidad-Comfort-Dexterity robustez.

Guantes de protección conforme a la norma EN 420. Aprobada la norma EN 388 de acuerdo con el artículo 10 de la Directiva

89/686/CEE: IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 Sankt Augustin, Número de identificación: 0121

Estos guantes son adecuados para las actividades donde se requiere protección contra lesiones mecánicas superficiales (por ejemplo, instalación, el trabajo sucio).

| Artículo | Nombre | Tamaño | EN 388 | EN 407 |
|----------|-----------------|-------------|--------|--------|
| 201 | Sahara® Premium | 7, 8, 9, 10 | 2111 | X1XXXX |



EN 388, Riesgos de carácter mecánico

| | |
|---|---|
| 1º número Resistencia a la abrasión (Min. 0; Máx. 4) | 2º número Resistencia a los cortes (Min. 0; Máx. 5) |
| 3º número Resistencia al desgarre progresivo (Min. 0; Máx. 4) | 4º número Resistencia a pinchazos (Min. 0; Máx. 4) |



EN 407, Riesgos térmicos

| | |
|---|--|
| 1º número Comportamiento en combustión (Min. 0; Máx. 4) | 2º número Calor por contacto (Min. 0; Máx. 4) |
| 3º número Calor por convección (Min. 0; Máx. 4) | 4º número Calor por radiación (Min. 0; Máx. 4) |
| 5º número Pequeñas salpicaduras de metal fundido (Min. 0; Máx. 4) | 6º número Grandes cantidades de metal líquido (Min. 0; Máx. 4) |

X = No comprobable



Indicación de advertencia !

Estos guantes no ofrecen ninguna protección contra el frío extremo (< -5 °C), calor (> 100 °C), corriente eléctrica.

No emplear cerca de partes de maquinaria en movimiento, riesgo de atrapamiento.

El índice de protección especificado puede verse afectado por factores como la temperatura, la abrasión, etc.

! La protección especificada sólo se da en las superficies revestidas.

Inutilizables cuando los guantes están agrietados, poroso y rígido.

Seguridad guante no ha sido aprobado por la comida.

Aviso de la alergia: Los guantes de protección contienen Ditiocarbamatos así como trazas de Silicona.

Uso: Utilice sólo el tamaño de guantes adecuado para usted. Tenga en cuenta que al utilizar guantes interiores puede que la funcionalidad quede limitada.

Verifique que el guante no presente daños antes de utilizarlo. Nunca utilice guantes defectuosos.

Limpieza: Los guantes especificados no se pueden lavar.



Lavable, temperatura máxima 30 °C, Mecánica fuertemente reducida. Secado posible en el programa suave. Para la limpieza, no utilice ningún producto químico ni objetos cortantes (cepillos metálicos, papel de lija, etc.). Los valores del índice de certificados no están garantizadas después del lavado/secado.

Fecha de caducidad: Con el almacenamiento adecuado, no hay reducción en los niveles de desempeño dentro de 36 meses.

Almacenamiento/Transporte: Plano, seco y oscuro, sin carga de peso adicional en su embalaje original, a una temperatura de 5 °C - 25 °C. Proteger de la luz solar y fuentes de ozono.

Eliminación de desechos: Guantes cuando se utiliza bien dispuestos junto con los hogares.

Para más información póngase en contacto con.



Opuscolo informativo nella sezione 1.4 dell'allegato II della direttiva 89/686/CEE Chimica personale guanti protettivi resistenti Cat. II



La marcatura CE su questo guanto significa che soddisfa i requisiti essenziali per la Direttiva Europea CEE 89/686 in materia di attrezzature di protezione individuale (IPE):
Innocuità-Comfort-Dexterity-Robustezza.
Guanti di protezione conforme alla EN 420. Approvata la norma EN 388 ai sensi dell'articolo 10 della direttiva 89/686/CEE:

IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 Sankt Augustin, Numero di identificazione: 0121

Questi guanti sono adatti per attività in cui è necessaria una protezione superficiale, da lesioni meccaniche (installazione per esempio, il lavoro sporco).

| Codice Articolo | Nome | Misura | EN 388 | EN 407 |
|-----------------|-----------------|-------------|--------|--------|
| 201 | Sahara® Premium | 7, 8, 9, 10 | 2111 | X1XXXX |



EN 388, Rischi meccanici

1a cifra Resistenza all'abrasione (Min. 0; Max. 4)
3a cifra Resistenza alla propagazione dello strappo (Min. 0; Max. 4)
2a cifra Resistenza al taglio (Min. 0; Max. 5)
4a cifra Resistenza alla perforazione (Min. 0; Max. 4)



EN 407, Rischi termici

1a cifra Comportamento al fuoco (Min. 0; Max. 4)
3a cifra Calore convettivo (Min. 0; Max. 4)
5a cifra piccoli schizzi di metallo fuso (Min. 0; Max. 4)
2a cifra Calore di contatto (Min. 0; Max. 4)
4a cifra Calore radiante (Min. 0; Max. 4)
6a cifra Grandi quantitativi di metallo liquido (Min. 0; Max. 4)

X = non verificabile



Avvertenza!

Questi guanti di protezione non offrono alcuna protezione contro il freddo (< -5°C), calore (> 100°C), corrente estremo.

Non utilizzare nelle vicinanze di componenti mobili di macchine, pericolo di trascinamento.

L'indice di protezione indicato può essere influenzato da fattori quali la temperatura, l'abrasione, ecc.

La protezione indicata è assicurata solo nelle superfici rivestite.

Inutilizzabile quando i guanti sono incrinati, poroso e rigido.

Sicurezza guanto non omologato per il cibo.

Allergia Avviso: I guanti protettivi contengono Ditiocarbammato e tracce di Silicene.

Uso: Utilizzare solo guanti della misura appropriata. Tenere presente che l'impiego di sottoguanti può ridurre la funzionalità. Prima dell'uso accertarsi che i guanti protettivi non presentino danni. Non utilizzare mai guanti protettivi difettosi.

Pulizia: I guanti indicati non sono lavabili. Lavabili, temperatura massima 30°C, proprietà meccaniche notevolmente ridotte. Asciugatura in asciugabiancheria con programma delicati. Per la pulizia non impiegare sostanze chimiche o oggetti a spigoli vivi (spazzole metalliche, carta vetrata, ecc.). I valori di indice certificati non sono garantite dopo il lavaggio/asciugatura.



Scadenza: Con una corretta conservazione, nessuna riduzione dei livelli delle prestazioni entro 36 mesi.

Immagazzinaggio/Trasporto: Piatto, asciutto, buio, senza carico del peso supplementare nella sua confezione originale, ad una temperatura di 5°C - 25°C. Proteggere dalla luce solare e dalle fonti di ozono.

Smaltimento: Guanti se usato correttamente smaltite con famiglia.

Per ulteriori informazioni si prega di contattare.

De CE-markering op deze handschoen wil zeggen dat het de essentiële eisen in de Europese richtlijn EEG 89/686 met betrekking tot individuele beschermingsmiddelen (IPE) voldoet: onschadelijkheid-Comfort-Dexterty-stevigheid. Beschermende handschoenen voldoen aan de EN 420. Goedgekeurd volgens EN 388 overeenkomstig artikel 10 van

Richtlijn 89/686/EEG: IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 Sankt Augustin, Identificatienummer: 0121
 Deze handschoenen zijn geschikt voor activiteiten waarbij de bescherming tegen oppervlakkige mechanische beschadigingen is vereist (zoals installatie, vuile werk).

| Artikel | Naam | Maat | EN 388 | EN 407 |
|---------|-----------------|-------------|--------|--------|
| 201 | Sahara® Premium | 7, 8, 9, 10 | 2111 | X1XXXX |


EN 388, Mechanische risico's

- | | | | |
|------------------------------|------------------|-------------------------|------------------|
| 1. Cijfer Slijtvastheid | (Min. 0; Max. 4) | 2. Cijfer Snijvastheid | (Min. 0; Max. 5) |
| 3. Cijfer Doorscheurvastheid | (Min. 0; Max. 4) | 4. Cijfer Steekvastheid | (Min. 0; Max. 4) |


EN 407, Thermische risico's

- | | | | |
|---|------------------|---|------------------|
| 1. Cijfer Brandgedrag | (Min. 0; Max. 4) | 2. Cijfer Contactwarmte | (Min. 0; Max. 4) |
| 3. Cijfer Convectieve hitte | (Min. 0; Max. 4) | 4. Cijfer Stralingswarmte | (Min. 0; Max. 4) |
| 5. Cijfer Kleine spatjes gesmolten metaal | (Min. 0; Max. 4) | 6. Cijfer Grote hoeveelheden vloeibaar metaal | (Min. 0; Max. 4) |

X = Niet testbaar


Waarschuwingstip!

Deze veiligheidshandschoenen beschermen niet tegen extreme koude (< -5 °C), hitte (> 100 °C), elektrische stroom.

Niet gebruiken in de nabijheid van bewegende machineonderdelen, gevaar op beknelde geraken. De aangegeven beschermingsindex kan beïnvloed worden door factoren zoals temperatuur, slijtage, enz.

De aangegeven bescherming geldt slechts voor de van een beschermlaag voorziene oppervlakten.

Onbruikbaar wanneer de handschoenen zijn gekraakt, poreus en stijf.

Veiligheid handschoen niet goedgekeurd voor voedsel.

Allergie Merk: Veiligheidshandschoenen bevatten Dithiocarbamaten en sporen van Siliconen.

Gebruik: Gebruik enkel de voor u passende maat van veiligheidshandschoenen. Houd er rekening mee dat het. Controleer voor gebruik of de veiligheidshandschoenen niet beschadigd zijn. Gebruik nooit handschoenen die schade vertonen.

Schoonmaken: De vermelde handschoenen zijn niet wasbaar.

Wasbaar, hoogste temperatuur 30 °C, Sterk verminderde mechaniek. Drogen in de veilige modus mogelijk. Voor het schoonmaken geen chemicaliën, kantige of scherpe voorwerpen (draadborstel, schuurpapier, enz.) gebruiken. De gecertificeerde indexwaarden zijn niet gegarandeerd na het wassen/drogen.

Vervaldatum: Met de juiste opslag, geen vermindering van de prestaties binnen de 36 maanden.

Bewaring/Transport: Vlak, droog, donker, met geen extra gewichtsbelasting in de originele verpakking, bij een temperatuur van 5 °C - 25 °C. Beschermen tegen zonlicht en ozonbronnen.

Afvalverwijdering: Handschoenen bij het correct gebruikt wordt weggegooid bij het huishouden.



Voor meer informatie kunt u contact opnemen met.

Označenie CE na tejto rukavici znamená, že spĺňa základné požiadavky v Európskej smernice EHS 89/686 o individuálnej ochrane (IPE) platí: nezávadnosť-Comfort-Dexterity-solidnosť.

Ochranné rukavice v súlade s EN 420. Schválené podľa EN 388 v súlade s článkom 10 smernice 89/686/EHS:

IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 Sankt Augustin,
Identifikačné číslo: 0121

Tieto rukavice sú vhodné pre aktivity kde je ochrana pred povrchné mechanické poškodenie vyžaduje (napr. inštalácia, špinavú prácu).

| Č. Výrobku | Meno | Veľkosť | EN 388 | EN 407 |
|------------|-----------------|-------------|--------|--------|
| 201 | Sahara® Premium | 7, 8, 9, 10 | 2111 | X1XXXX |



EN 388, Mechanické riziká

- | | | | |
|------------------------------------|------------------|--------------------------------------|------------------|
| 1. Číslo odolnosť proti oderu | (min. 0; max. 4) | 2. Číslo odolnosť proti prerezaniu | (min. 0; max. 5) |
| 3. Číslo odolnosť proti natrhnutiu | (min. 0; max. 4) | 4. Číslo odolnosť proti prepichnutiu | (min. 0; max. 4) |



EN 407, Tepelným rizikám

- | | | | |
|--------------------------------------|------------------|---|------------------|
| 1. Číslo Správanie sa pri horení | (min. 0; max. 4) | 2. Číslo Kontaktné teplo | (min. 0; max. 4) |
| 3. Číslo Konvektívne teplo | (min. 0; max. 4) | 4. Číslo Sálavé teplo | (min. 0; max. 4) |
| 5. Číslo Malé kvapky kvapalného kovu | (min. 0; max. 4) | 6. Číslo Veľké množstvo kvapalného kovu | (min. 0; max. 4) |

X = skúšku nie je možné vykonať



Varovanie!

Tieto ochranné rukavice neposkytujú žiadnu ochranu proti extrémnemu chladu (< -5 °C), tepelným rizikám (>100 °C), elektrickému prúdu.

Rukavice nepoužívajte v blízkosti pohyblivých častí strojov, hrozí nebezpečenstvo vtiahnutia.

Uvedený index ochrany môžu ovplyvňovať faktory ako sú teplota, oder a pod.

Uvedená ochrana sa vzťahuje iba na potiahnuté plochy.

Nepoužiteľné, pokiaľ sú popraskané rukavice, porézny a tuhý.

Bezpečnostné rukavice nie je schválený pre potraviny.

Všimnite si, alergie: Ochranné rukavice obsahujú dithiokarbamáty ako aj stopy silikón.

Použitie: Používajte iba vhodnú veľkosť ochranných rukavíc. Majte na pamäti, že použitie spodných rukavíc môže mať negatívny vplyv na funkčnosť ochranných rukavíc. Pred použitím skontrolujte, či ochranné rukavice nevykazujú poškodenia.

Poškodené ochranné rukavice v žiadnom prípade nepoužívajte.

Čistenie: Uvedené rukavice sa nesmú prať. Možné prať, max.

teplota 30 °C, veľmi obmedzená mechanika. Možné sušenie v sušičke na šetrnom programe. Na čistenie nepoužívajte žiadne chemikálie a ani predmety s ostrými hranami (drôtená kefa, brúsny papier a pod.). Certifikované hodnoty indexu nie je zaručená po vypraní/vysušení.

Dátum platnosti: Pri správnom skladovaní, žiadne zníženie úrovne výkonu do 36 mesiacov.

Skladovanie/Preprava: Ploché, suché, tmavé, bez ďalšej záťaž v originálnom balení, pri teplote 5 °C - 25 °C. Rukavice chráňte pred slnečným žiarením a zdrojmi ozónu.

Likvidácia: Rukavice pri správnom použití likvidované v domácnostiach.



Pre ďalšie informácie prosím kontaktujte.

CE oznaka na ovom rukavicom znači da ispunjava bitne zahtjeve za u Europskoj direktivi EEC 89/686 o zaštiti osobne opreme (IPE): neškodljivosti-sobe-Dexterty-čvrstoću. Zaštitne rukavice u skladu s EN 420. Odobreno prema EN 388 u skladu s člankom 10 Direktive 89/686/EEC:

IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 Sankt Augustin,
Identifikacijski broj: 0121

Ove rukavice su prikladne za aktivnosti u kojima zaštititi od površinske mehaničke ozljede je potrebno (npr. instalacija, priljavi posao).

| Artikla | Naziv | Veličina | EN 388 | EN 407 |
|---------|-----------------|-------------|--------|--------|
| 201 | Sahara® Premium | 7, 8, 9, 10 | 2111 | X1XXXX |


EN 388, mehaničkih rizika

- | | |
|---|--|
| 1. brojka čvrstoća na habanje (min. 0; maks. 4) | 2. brojka čvrstoća na rezove (min. 0; maks. 5) |
| 3. brojka čvrstoća na daljnje kidanje (min. 0; maks. 4) | 4. brojka ubodna čvrstoća (min. 0; maks. 4) |


EN 407, Opasnosti uslijed topline

- | | |
|---|--|
| 1. brojka Ponašanje pri gorenju (min. 0, maks. 4) | 2. brojka Kontaktna toplina (min. 0, maks. 4) |
| 3. brojka Konvektivna toplina (min. 0, maks. 4) | 4. brojka toplina zračenja (min. 0, maks. 4) |
| 5. brojka sitna prskanja rastaljenih metala (min. 0, maks. 4) | 6. brojka Velike količine tekućih metala (min. 0, maks. 4) |

X = nije moguće ispitati


Upozorenje!

Ove zaštitne rukavice ne pružaju zaštitu od ekstremne hladnoće (< -5 °C), topline (> 100 °C), požara.

Ne upotrebljavajte u blizini pokretnih dijelova strojeva zbog opasnosti od uvlačenja.

Navedeni indeks zaštite može se izmijeniti uslijed čimbenika kao što su temperatura, habanje i sl.

Navedena zaštita zajamčena je samo na obloženim površinama.

Nedostupnoj kada su rukavice puknut, porozne i krut. Sigurnost rukavica nije odobren za hranu.

Alergija Obavijest: Zaštitne rukavice sadrže ditiokarbamat i tragove silikon.

Koristite: Upotrebljavajte samo vama primjerenu veličinu zaštitnih rukavica. Imajte na umu da koristite undergloves može rezultirati u nekim korištenja ograničenja. Provjerite zaštitne rukavice za štetu prije nego što ih koristiti. Oštećene zaštitne rukavice ne smiju se koristiti pod bilo kojim okolnostima.

Čišćenje: Navedene rukavice ne smiju se prati. Dopusšteno pranje,

najviša dopuštena temperatura 30 °C, jako reducirana mehanika. Sušenje u štedljivom programu je moguće. Pri čišćenju ne upotrebljavajte nikakve kemikalije ni oštre predmete (žičane četke, brusni papir i sl.). Ovlaštenog Vrijednosti indeksa nisu zajamčena nakon pranja/sušenja.

Datum isteka: Uz pravilnu pohranu, bez smanjenja razine performansi u roku od 36 mjeseci.

Skladištenje/Transport: Stan, suho, tamno, bez dodatne težine tereta u originalnom pakiranju, na temperaturi od 5 °C - 25 °C. Zaštitite od sunčeva svjetla i izvora ozona.

Zbrinjavanje: Rukavice kada se pravilno koristi odlagati zajedno s komunalnim.



Za sve dodatne informacije molimo kontaktirajte.

CE-märgise see kinnas tähendab, et see vastab põhinõuetele Euroopa direktiivi EMÜ 89/686 individuaalse kaitse seadmed (IPE): ohutus-Comfort-Dexterty-vastupidavust. Kaitsekindad vastavad EN 420. Vastab EN 388 artikli 10 kohaselt direktiivi 89/686/EMÜ:

IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 Sankt Augustin,
 Identifitseerimise number: 0121
 Need kindad sobivad tegevused, kus kaitset pindmised mehaaniliste vigastuste ei ole vajalik (nt paigaldamine, musta töö).

| Toote | Nimi | Suurus | EN 388 | EN 407 |
|-------|-----------------|-------------|--------|--------|
| 201 | Sahara® Premium | 7, 8, 9, 10 | 2111 | X1XXXX |


EN 388, Mehaanilised ohud

- | | |
|---|---|
| 1. number – hõõrekindlus (min. 0; max. 4) | 2. number – löikekindlus (min. 0; max. 5) |
| 3. number – rebenemiskindlus (min. 0; max. 4) | 4. number – torkekindlus (min. 0; max. 4) |


EN 407, Termilised ohud

- | | |
|---|---|
| 1. Number Põlemisomadused (min. 0; max. 4) | 2. Number Kontaktsoojus (min. 0; Max. 4) |
| 3. Number Konvektiivkuumus (min. 0; max. 4) | 4. Number Soojuskiirgus (min. 0; Max. 4) |
| 5. Number Vastupidavus väikestele sulametallipritsmetele (Min. 0; Max. 4) | 6. Number Suured sulametalli kogused (min. 0; max. 4) |

X = ei ole kontrollitav


Hoiatus!

Need kindad ei kaitse ekstreemse külma (< -5 °C), kuumana (> 100 °C), elektrivoolu eest.

Kindaid ei tohi kasutada liikuvate masinate läheduses: sissetõmbe oht.

Antud kaitseindeksit võib mõjutada temperatuur, kulumine jms.

Antud kaitse on vaid spetsiaalse kihiga kinnastel.

Kasutamiskõlbmatuks, kui kindad on krakitud, poorsed ja jäik.

Ohutus kinnas ole heaks kiidetud toiduga.

Allergia Teade: Kaitsekindad sisaldavad nii Ditiokarbamiid kui Silikoon aineid.

Kasutamine: Kasutage vaid oma suurusele vastavaid kaitsekindaid. Arvestage, et aluskinnaste kandmisel võivad kinnaste omadused muutuda.

Kontrollige enne kasutamist, et kinnastel ei oleks kahjustusi. Mitte mingil juhul ei tohi kasutada kahjustatud kindaid.

Puhastamine: Need kindad ei ole pestavad. Pestavad maksimaalsel temperatuuril 30 °C, tugevalt vähendatud mehaanika. Võib kuivatada pesukuivatis örnal režiimil. Puhastamiseks ärge kasutage kemikaale ega teravaid esemeid (traatharja, liivapaberit jne). Kinnitatud indeksi väärtusi ei ole tagatud pärast pesemist/kuivamist.

Kõlblikusaega: Nõuetekohase ladustamise, ei vähene tööparameetreid 36 kuu jooksul.

Hoiustamine/Transport: Korter, kuivas, pimedas, ilma täiendavate kaal koormus originaalpakendis, temperatuuril 5 °C - 25 °C. Kaitsta päikesevalguse ja osooniallike eest.

Käitlemine: Kindad, kui seda kasutatakse nõuetekohaselt hävitada koos majapidamisprügiga.





Označení CE na této rukavici znamená, že splňuje základní požadavky v Evropské směrnici EHS 89/686 o individuální ochraně (IPE) platí: nezávadnost-Comfort-Dexterty-solidnost.

Ochranné rukavice v souladu s EN 420. Schváleno podle EN 388 v souladu s článkem 10 směrnice 89/686/EHS:

IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 Sankt Augustin, identifikační číslo: 0121

Tyto rukavice jsou vhodné pro aktivity kde je ochrana před povrchní mechanické poškození vyžaduje (např. instalace, špinavou práci).

| Číslo výrobku | Název | Velikost | EN 388 | EN 407 |
|---------------|-----------------|----------|--------|--------|
| 201 | Sahara® Premium | 7,8,9,10 | 2111 | X1XXXX |



EN 388, Mechanická rizika

- | | | | |
|-------------------------------|------------------|-------------------------------------|------------------|
| 1. Čísla Odolnost proti ořezu | (min. 0; max. 4) | 2. Čísla Odolnost proti prořezu | (min. 0; max. 5) |
| 3. Čísla Pevnost v trhu | (min. 0; max. 4) | 4. Čísla Odolnost proti propíchnutí | (min. 0; max. 4) |



EN 407, Tepelná rizika

- | | | | |
|---------------------------------------|------------------|---------------------------------------|------------------|
| 1. Čísla hořlavé | (Min. 0; Max. 4) | 2. Čísla Kontaktní teplo | (Min. 0; Max. 4) |
| 3. Čísla Konvektivní horko | (Min. 0; Max. 4) | 4. Čísla Sálavé teplo | (Min. 0; Max. 4) |
| 5. Čísla Malé stříky roztaveného kovu | (Min. 0; Max. 4) | 6. Čísla Velká množství tekutého kovu | (Min. 0; Max. 4) |

X = netestovatelné



Varování!

Ochranné rukavice neslouží k ochraně před extrémním mrazem. (< - 5 °C), horku (> 100 °C), elektrickému proudu.

Nepoužívejte v blízkosti pohyblivých částí strojů, nebezpečí vtážení.

Udávaný index ochrany může být ovlivněn faktory jako jsou teplota, opotřebování atd.

Udávaná ochrana se týká pouze potažených ploch.

Nepoužitelné, pokud jsou popraskané rukavice, porézní a tuhé.

Bezpečnostní rukavice není schválen pro potraviny.

Všimněte si, alergie: Ochranné rukavice obsahují Dithiocarbamáty a rovněž stopy Silikon.

Použití: Používejte pouze velikost ochranných rukavic určenou pro Vás. Dbejte na to, že při používání spodních rukavic může dojít k omezení funkčnosti.

Před použitím překontrolujte ochranné rukavice kvůli poškození. V žádném případě nepoužívejte poškozené ochranné rukavice.

Čištění: Uvedené rukavice nejsou pratelné. Pratelné, maximální teplota 30 °C, silně redukována mechanika. Je možné sušení na šetrný program. K čištění nepoužívejte žádné chemikálie ani předměty s ostrými hranami (drátěné kartáče, smirkový papír atd.). Certifikované hodnoty indexu není zaručena po vyprání/vysušení.



Datum platnosti: Při správném skladování, žádná snížení úrovně výkonu do 36 měsíců.

Skladování/Transport: Ploché, suché, tmavé, bez další zátěží v originálním balení, při teplotě 5 °C - 25 °C. Chraňte před slunečním světlem a zdroji ozónu.

Likvidace: Rukavice při správném použití likvidovány v domácnostech.

Pro další informace prosím kontaktujte.

A marcação CE nesta luva significa que ele atende aos requisitos essenciais para a Directiva Europeia CEE 89/686 sobre Equipamentos de Protecção Individual (EPI):

Inocuidade-Conforto-Dexterty Robustez.

Luvas de protecção em conformidade com a EN 420. Aprovada a EN 388 nos termos do artigo 10º da Directiva 89/686/CEE:

IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 Sankt Augustin, Número de identificação: 0121

Essas luvas são adequados para as atividades onde a protecção do ferimento mecânico superficial é necessária (por exemplo, a instalação, o trabalho sujo).

| Artigo | Nome | Tamanho | EN 388 | EN 407 |
|--------|-----------------|-------------|--------|--------|
| 201 | Sahara® Premium | 7, 8, 9, 10 | 2111 | X1XXXX |



EN 388, Riscos mecânicos

- | | |
|--|--|
| 1. Algarismo Resistência à fricção (Min. 0; Max. 4) | 2. Algarismo Resistência ao corte (Min. 0; Max. 5) |
| 3. Algarismo Resistência ao rompimento alargado (Min. 0; Max. 4) | 4. Algarismo Resistência à perfuração (Min. 0; Max. 4) |



EN 407, Riscos térmicos

- | | |
|---|--|
| 1. Algarismo Comportamento ao fogo (Min. 0; Max. 4) | 2. Algarismo Calor de contacto (Min. 0; Max. 4) |
| 3. Algarismo Calor convectivo (Min. 0; Max. 4) | 4. Algarismo Calor por radiação (Min. 0; Max. 4) |
| 5. Algarismo pequenas gotículas de metal derretido (Min. 0; Max. 4) | 6. Algarismo Grandes quantidades de metal líquido (Min. 0; Max. 4) |

X = não é possível verificar



Aviso !

Estas luvas de protecção não oferecem qualquer protecção contra o frio intenso (< -5 °C), o calor (> 100 °C), a electricidade intenso.

Não utilizar perto de elementos móveis de máquinas - perigo de captação.

O índice de protecção indicado pode ser influenciado por factores como a temperatura, fricção, etc.

A protecção indicada só é aplicável às superfícies revestidas.

Inutilizável quando as luvas estão rachadas, porosa e rígida.

Segurança luva não aprovado para alimentos.

Aviso alergia: As luvas de protecção contém Dithiocarbamate, bem como vestígio de Silicene.

Uso: Utilize apenas o tamanho da luva de protecção indicado para si. Tenha em atenção que, se utilizar outras luvas por debaixo, poderá estar a condicionar a sua funcionalidade. Antes da sua utilização, verifique

as luvas quanto a danos. Não utilize, de forma alguma, luvas de protecção danificadas.

Limpeza: As luvas especificadas não são laváveis. Max, lavável.

temperatura de 30 °C, a acção mecânica Reduzido.

Pode ser seca em programa de cuidados. Não use produtos químicos ou utensílios afiados quando limpeza (escovas de arame, lixa, etc.) Os valores do índice de certificados não são garantidos depois de lavar/secar.

Data de validade: Com o armazenamento adequado, sem redução nos níveis de desempenho dentro de 36 meses.

Armazenamento/Transporte: Plano, seco, escuro, sem carregar o peso adicional em sua embalagem original, a uma temperatura de 5 °C - 25 °C. Proteger contra luz solar e fontes de ozono.

Eliminar como resíduo: Luvas quando usado corretamente eliminados com o lixo doméstico.



Para mais informações contactar.

Маркировката „СЕ“ върху тази ръкавица означава, че тя отговаря на съществените изисквания в Директива ЕИО 89/686 относно индивидуалната предпазни средства (IPE): безвредност Комфорт-Dexterty на-здравица. Предпазни ръкавици съответстват на EN 420. Одобрени EN 388, в съответствие с член 10 от Директива 89/686/

ЕИО: IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 Sankt Augustin, идентификационен номер: 0121
Тези ръкавици са подходящи за дейностите, при които се изисква защита от механични наранявания повърхностни (например инсталиране, мръсната работа).

| Артикул № | Име | Размер | EN 388 | EN 407 |
|-----------|-----------------|-------------|--------|--------|
| 201 | Sahara® Premium | 7, 8, 9, 10 | 2111 | X1XXXX |

**EN 388, Механични рискове**

- | | |
|--|--|
| 1. Параграф Износоустойчивост при триене (Мин. 0; Макс. 4) | 2. Параграф Износоустойчивост при рязане (Мин. 0; Макс. 5) |
| 3. Параграф Якост на увеличаване на разкъсването (Мин. 0; Макс. 4) | 4. Параграф Износоустойчивост при пробождане (Мин. 0; Макс. 4) |

**EN 407, Топлинна рискове**

- | | |
|--|---|
| 1. Параграф Поведение при горене (Мин. 0; Макс. 4) | 2. Параграф Контактна топлина (Мин. 0; Макс. 4) |
| 3. Параграф Конвективна топлина (Мин. 0; Макс. 4) | 4. Параграф Лъчиста топлина (Мин. 0; Макс. 4) |
| 5. Параграф малки пръски от разтопен метал (Мин. 0; Макс. 4) | 6. Параграф Големи количества течен метал (Мин. 0; Макс. 4) |

X = не може да се изпита

**Граници на употреба !**

Тези защитни ръкавици не предлагат защита срещу екстремн студ (< -5°C), топлина (> 100°C), ток.

Да не се използват в близост до подвижни машинни части, опасност от захващане.

Върху посочения индекс на защита могат да окажат влияние фактори като температура, изтъркване и др.

Посочената защита е гарантирана само за частите с покритие.

Неизползваем, когато ръкавиците са напукани, порести и схванат.

Безопасност ръкавица които не са одобрени за храна.

Алергия Забележете: Защитните ръкавици съдържат Дитиокарбамати както и следи от Силикон.

Употреба: Използвайте само подходящия за Вас размер. Имайте предвид, че при използване на други ръкавици отдолу може да се получи нарушаване на функционалността. Преди употреба проверете защитните ръкавици за повреди. В никакъв случай не използвайте повредени защитни ръкавици.

Почистване: Посочените ръкавици не трябва да се перат. Може да се пере, макс. температура 30°C, силно намалена механика. Може да се суши в сушилна машина на програма деликатно сушене. Не използвайте химикали и остри предмети при почистване (телени четки, шкурка и др.). Сертифицираните индекс стойности не са гарантирани, след пране/сушене.



Срок на годност: С правилното съхранение, няма понижение в нивата на производителност в рамките на 36 месеца.

Съхранение/Транспорт: Да се съхраняват в хоризонтално положение, на сухо и тъмно място без допълнително тегловно натоварване върху защитната ръкавица, при температура от 5°C - 25°C. Да се пази от слънчева светлина и източници на озон.

Изхвърляне като отпадък: Ръкавици, когато се използват правилно депонират заедно с битовите.

За повече информация, моля свържете се с.



Ενυμερωτικό φυλλάδιο στο σημείο 1.4 του παραρτήματος II της οδηγίας 89/686/ΕΟΚ Προσωπικά ανθεκτικό στις χημικές ουσίες προστατευτικά γάντια Cat. II



Η σήμανση CE σε αυτό το γάντι που σημαίνει ότι πληροί τις βασικές απαιτήσεις που προβλέπονται στην Ευρωπαϊκή Οδηγία ΕΟΚ 89/686 σχετικά με την ατομική Προστασία (ΕΚΠ): Αβλάβεια-Comfort-Dexterity-Στιβαρότητα. Προστατευτικά γάντια σύμφωνα με το πρότυπο EN 420. Εγκρίθηκε EN 388, σύμφωνα με το άρθρο 10 της οδηγίας

89/686/ΕΟΚ: IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 Sankt Augustin, Αριθμός αναγνώρισης: 0121
Τα γάντια είναι κατάλληλα για τις δραστηριότητες, όπου η προστασία από επιφανειακές μηχανικές βλάβες που απαιτείται (π.χ. εγκατάσταση, βρώμικη δουλειά).

| Κωδικός προϊόντος | Όνομα | Μέγεθος | EN 388 | EN 407 |
|-------------------|-----------------|-------------|--------|--------|
| 201 | Sahara® Premium | 7, 8, 9, 10 | 2111 | X1XXXX |



EN 388, Μηχανικοί κίνδυνοι

- | | |
|---|--|
| 1. Αριθμός Αντοχή στην τριβή (ελάχ. 0, μέγ. 4) | 2. Αριθμός Αντοχή στην κοπή (ελάχ. 0, μέγ. 5) |
| 3. Αριθμός Αντοχή στη συνεχιζόμενη ρήξη (ελάχ. 0, μέγ. 4) | 4. Αριθμός Αντοχή στη διάτρηση (ελάχ. 0, μέγ. 4) |



EN 407, Θερμική κινδύνους

- | | |
|---|---|
| 1. Αριθμός Συμπεριφορά καύσης (ελάχ. 0, μέγ. 4) | 2. Αριθμός Θερμότητα από επαφή (ελάχ. 0, μέγ. 4) |
| 3. Αριθμός Θερμότητα από μεταφορά (ελάχ. 0, μέγ. 4) | 4. Αριθμός Θερμότητα από ακτινοβολία (ελάχ. 0, μέγ. 4) |
| 5. Αριθμός Μικρές εκτοξευόμενες σταγόνες τημένου μετάλλου (ελάχ. 0, μέγ. 4) | 6. Αριθμός Μεγάλες ποσότητες υγρού μετάλλου (ελάχ. 0, μέγ. 4) |

X = δεν μπορεί να ελεγχθεί



Προειδοποίηση!

Αυτά τα γάντια προστασίας δεν παρέχουν καμία προστασία από το ακραίο ψύχος (< -5 °C), θερμότητα (> 100 °C), ρεύμα.

Να μη χρησιμοποιείται κοντά σε κινούμενα μέρη μηχανημάτων, κίνδυνος εμπλοκής.

Ο αναφερόμενος δείκτης προστασίας μπορεί να επηρεαστεί από διάφορους παράγοντες όπως θερμοκρασία, τριβή κλπ.

Η αναφερόμενη προστασία είναι δεδομένη μόνο στις επιστρωμένες επιφάνειες.

Άχρηστα όταν ραγίσει τα γάντια, πορώδη και δύσκαμπτα. Ασφάλεια γάντι δεν έχει εγκριθεί για τα τρόφιμα.

Ανακοίνωση Αλλεργία: Τα γάντια προστασίας περιέχουν Διθειοκαρβαμάτη καθώς και ίχνη Σιλικόνη.

Χρήση: Χρησιμοποιήστε μόνο το μέγεθος γαντιών που είναι κατάλληλο για εσάς. Λάβετε υπόψη σας ότι με τη χρήση των εσωτερικών γαντιών μπορεί να περιοριστεί η λειτουργικότητα. Ελέγξτε πριν από τη χρήση τα γάντια για τυχόν φθορές. Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να χρησιμοποιήσετε γάντια προστασίας.

Καθαρισμός: Τα αναφερόμενα γάντια δεν πλένονται. Πλενόμενα, μέγιστη θερμοκρασία 30 °C, Σημαντικά περιορισμένες μηχανικές ιδιότητες. Επιτρέπεται το στέγνωμα σε πρόγραμμα με ευαίσθητα. Στον καθαρισμό δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιηθούν χημικές ουσίες, αιχμηρά αντικείμενα (συρματοβουρτσες, γυαλόχαρτα κλπ.). Οι πιστοποιημένες τιμές του δείκτη δεν είναι εγγυημένη μετά το πλύσιμο/στέγνωμα.

Ημερομηνία λήξης: Με την κατάλληλη αποθήκευση, χωρίς μείωση των επιπέδων απόδοσης εντός 36 μηνών.

Αποθήκευση/Μεταφορά: Επίπεδη, ξηρό, σκοτεινό, χωρίς επιπλέον βάρος του φορτίου στην αρχική του συσκευασία, σε θερμοκρασία 5 °C - 25 °C.

Προστατέψτε από το φως του ήλιου και τις πηγές όζοντος.

Απόρριψη: Γάντια όταν χρησιμοποιείται σωστά απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά.



Για περισσότερες πληροφορίες παρακαλώ επικοινωνήστε με.

„CE“ ant šio pirštinių reiškia, kad jis atitinka esminius reikalavimus ir Europos Tarybos direktyvos 89/686 EEB dėl individualios apsaugos priemonės (IPE): nekenksmingumą- patogumą- Dexterty stiprumu.
Apsauginės pirštinės turi atitikti EN 420. Patvirtintas pagal Direktyvos 89/686/EEB 10 straipsnį EN 388:

IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 Sankt Augustin,
Identifikacijos numeris: 0121
Šios pirštinės yra tinkamos veiklai, kai apsaugos nuo paviršiaus mechaniniai apgadinimai turi (pvz., montavimo, purvinas darbas).

| Gaminio | Pavadinimas | Dydis | EN 388 | EN 407 |
|---------|-----------------|-------------|--------|--------|
| 201 | Sahara® Premium | 7, 8, 9, 10 | 2111 | X1XXXX |


EN 388, Mechaninė rizika

- | | | | |
|--|-------------------|-----------------------------------|-------------------|
| 1. punktas Atsparumas dilimui | (min. 0; maks. 4) | 2. punktas Atsparumas prapjovimui | (min. 0; maks. 5) |
| 3. punktas Atsparumas plyšio sklidimui | (min. 0; maks. 4) | 4. punktas Atsparumas įsidūrimui | (min. 0; maks. 4) |


EN 407, Šiluminių pavojų

- | | | | |
|---|-------------------|---|-------------------|
| 1. punktas Degimo pobūdis | (min. 0; maks. 4) | 2. punktas Kontaktinė šiluma | (min. 0; maks. 4) |
| 3. punktas Konvekcinis karštis | (min. 0; maks. 4) | 4. punktas Spinduliuojamoji šiluma | (min. 0; maks. 4) |
| 5. punktas Nedideli išsilydžiusio metalo tiškai | (min. 0; maks. 4) | 1. punktas Dideli išlydyto metalo kiekiai | (min. 0; maks. 4) |

X = patikrinti negalima


Įspėjamoji nuoroda!

Šios apsauginės pirštinės neapsaugo nuo didelio šalčio (< -5 °C), karščio (> 100 °C), srovės.

Nenaudokite šalia judančių mašinos dalių. Įtraukimo pavojus!

Nurodytam apsaugos indeksui įtakos gali turėti tokie indeksai, kaip, pvz., temperatūra, dilimas ir t. t.

Nurodyta apsauga užtikrinama tik padenguose paviršiuose.

Nenaudojamos kai pirštinės krekingo, akytas ir standus.

Saugos gaminama pirštinė, nepatvirtintos maisto.

Alergija Pranešimas: Apsauginėse pirštinėse yra Ditiokarbamatas ir Silikonas pėdsakų.

Naudoti: Naudokite tik sau tinkamo dydžio apsaugines pirštinės. Atkreipkite dėmesį, kad, naudojant apatines pirštinės, gali būti daroma įtaka funkcionalumui. Prieš naudodami apsaugines

pirštines, patikrinkite, ar jos nepažeistos. Jokių būdu nenaudokite pažeistų apsauginių pirštinių.

Valymas: Nurodytų pirštinių plauti negalima. Galima plauti, didžiausioji temperatūra 30 °C, stipriai sumažinta mechanika. Džiovinoti galima naudojant tausojančią programą. Valyti nenaudokite jokių chemikalų ir aštriabriaunių daiktų (vielinių šepečiu, švitrinio popieriaus ir t. t.). Sertifikuoti indekso vertės nėra garantuojamas po skalbimo/džiovinimo.

Galiojimo laikas: tinkamai laikyti, ne eksploatacinių savybių lygių sumažinimas per 36 mėnesius.

Laikymas/Pervežimas: Butas, sausoje, tamsioje, originalioje pakuotėje neturi papildomo svorio apkrovos, bent 5 °C temperatūroje -25 °C. Saugokite nuo saulės šviesos ir ozono šaltinių.

Utilizavimas: Pirštinės kai naudojamas tinkamai pašalinti kartu su buitinėmis.



Dėl papildomos informacijos prašome kreiptis.

CE na tej rękawicy oznacza, że spełnia zasadnicze wymagania dotyczące w europejskiej dyrektywy 89/686 EWG dotyczącej sprzętu indywidualnej ochrony (IPE): Nieszkodliwość-Comfort-Dexterty-solidność.

Rękawice ochronne zgodne z EN 420. Zatwierdzony z EN 388 zgodnie z artykułem 10 dyrektywy 89/686/EWG:

IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 Sankt Augustin, Numer identyfikacyjny: 0121

Rękawice te nadają się do prac, w których wymagana jest ochrona przed powierzchniowymi uszkodzeniami mechanicznymi (np. montaż).

| Artykuł | Nazwa | Rozmiar | EN 388 | EN 407 |
|---------|-----------------|-------------|--------|--------|
| 201 | Sahara® Premium | 7, 8, 9, 10 | 2111 | X1XXXX |



EN 388, Zagrożenia mechaniczne

- | | |
|--|--|
| 1. cyfra odporność na ścieranie (min. 0; maks. 4) | 2. cyfra odporność na przecięcie (min. 0; maks. 5) |
| 3. cyfra odporność na przedarcie (min. 0; maks. 4) | 4. cyfra odporność na przekłucie (min. 0; maks. 4) |



EN 407, Thermal zagrożenia

- | | |
|---|--|
| 1. cyfra Zachowanie się w trakcie palenia (min. 0; maks. 4) | 2. cyfra ciepło kontaktowe (min. 0; maks. 4) |
| 3. cyfra ciepło konwekcyjne (min. 0; maks. 4) | 4. cyfra ciepło promieniowania (min. 0; maks. 4) |
| 5. cyfra drobne rozpryski ciekłego metalu (min. 0; maks. 4) | 6. cyfra uże rozpryski ciekłego metalu (min. 0; maks. 4) |
- X = nie zbadano



Ostrzeżenie!

Rękawice ochronne tego typu nie stanowią ochrony przed ekstremalnym zimnem. (< - 5 °C), temperaturami (> 100 °C), elektrycznym.

Nie stosować w pobliżu ruchomych części maszyn, ryzyko wciągnięcia.

Na deklarowany współczynnik ochronny, mogą mieć wpływ takie czynniki jak: temperatura, ścieranie, itp. Podane wartości ochronne dotyczą tylko warstwy zewnętrznej.

Bezużyteczne, gdy rękawice są popękane, porowate i sztywne.

Bezpieczeństwo rękawica nie dopuszczony do żywności.

Uwaga dla alergików: Rękawice ochronne zawierają Ditiokarbaminiany jak również ilości śladowe Sylikon.

Stosowanie: Proszę używać rękawic wyłącznie o odpowiedniej wielkości. Proszę pamiętać, że nałożenie jeszcze jednej pary rękawic pod rękawice ochronne może mieć negatywny wpływ na ich

funkcjonalność. Przed użyciem sprawdzić rękawice pod kątem uszkodzeń. Proszę w żadnym wypadku nie używać uszkodzonych rękawic.

Czyszczenie: Podane rękawice nie nadają się do prania. Nadają się do prania, maksymalna temperatura 30 °C, Silnie zredukowana mechanika. Program suszenia do tkanin delikatnych. Do czyszczenia nie stosować żadnych chemikaliów, jak również żadnych ostrych elementów (szczotki metalowe, papier ścierny). Program suszenia do tkanin delikatnych. Certyfikowane wartości indeksów nie są gwarantowane po mycia/suszenia.

Data ważności: Z właściwego przechowywania, bez redukcji poziomu wydajności w ciągu 36 miesięcy.

Przechowywanie/Transport: Płaskie, suche, ciemne, bez dodatkowych ładunek, w oryginalnym opakowaniu, w temperaturze 5 °C - 25 °C. Chronić przed działaniem promieni słonecznych i ozonu.

Usuwanie: Rękawice stosowane prawidłowo usunięte z gospodarstwa domowego.



W celu uzyskania dalszych informacji prosimy o kontakt.

CE marķējums uz šo cimdus nozīmē, ka tā atbilst pamatprasībām attiecībā uz Eiropas Direktīva EEK 89/686 par atsevišķu Aizsardzības līdzekļi (IPE) skaits: nekaitīgo-Comfort-Dexterty-stipruma.
Aizsargcimdus atbilst EN 420. Apstiprināts ar EN 388 saskaņā ar Direktīvas 89/686/EEK 10 pantu:

IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 Sankt Augustin,
Identifikācijas numurs: 0121
Šie cimdi ir piemēroti darbībām, kurās aizsardzību pret virspusēju mehānisku traumu ir nepieciešama (piemēram, uzstādīšana, netiro darbu).

| Izstrādājuma | Nosaukums | Izmērs | EN 388 | EN 407 |
|--------------|-----------------|----------|--------|--------|
| 201 | Sahara® Premium | 7,8,9,10 | 2111 | X1XXXX |


EN 388, Mehāniska veida riski

- | | | | |
|--------------------------------------|-------------------|---------------------------------------|-------------------|
| 1. cipars Aizsardzība pret nodilumu | (min. 0; maks. 4) | 2. cipars Aizsardzība pret sagriešanu | (min. 0; maks. 5) |
| 3. cipars Aizsardzība pret saraušanu | (min. 0; maks. 4) | 4. cipars Aizsardzība pret saplīšanu | (min. 0; maks. 4) |


EN 407, Termiskā riska

- | | | | |
|---|------------------|--|------------------|
| 1. cipars Uzliesmojamība | (Min. 0; Max. 4) | 2. cipars Kontaktkarstums | (Min. 0; Max. 4) |
| 3. cipars Konvekcijas karstums | (Min. 0; Max. 4) | 4. cipars Starojuma radīts karstums | (Min. 0; Max. 4) |
| 5. cipars sikas izkusušu metālu daļiņas | (Min. 0; Max. 4) | 6. cipars Liels šķidra metāla daudzums | (Min. 0; Max. 4) |

X = nav iespējams pārbaudīt


Bridinājuma norāde !

Šie aizsargcimdi nenodrošina aizsardzību pret ļoti lielu aukstumu (< -5 °C), karstumu (> 100 °C), strāvu.

Neizmantojot kustīgu mašīnu detaļu tuvumā, pastāv ievilkšanas risks.

Norādīto aizsardzības rādītāju var ietekmēt temperatūra, nodilums u.c. faktori.

Norādītā aizsardzība tiek nodrošināta tikai pārklātajā virsmā.

Nelietojams, kad cimdi ir sašķelts, porainu un stīvs.

Drošības cimdus nav apstiprināts pārtiku.

Alerģija Paziņojums: Aizsargcimdi satur Ditiokarbamāti , kā arī Silikons daļiņas.

Lietojiet: Izmantojiet tikai tādu cimdus izmēru, kas jums ir piemērots. Ņemiet vērā, ka, izmantojot novelkamus cimdus, to darbība var tiks ierobežota.

Pirms lietošanas pārbaudiet, vai aizsargcimdi nav bojāti. Nekādā gadījumā neizmantojiet bojātus aizsargcimdus.

Tīrīšana: Šos cimdus nevar mazgāt.

Mazgājami, maksimālā temperatūra 30 °C, saudzējošs režīms. Drikt žāvēt, izmantojot saudzējošo režīmu.

Tīrīšanai neizmantojiet ķīmikālijas vai asus priekšmetus (stieplu suku, smilšpapīru utt.).
Sertificētās indeksa vērtības netiek garantēta pēc mazgāšanas/žāvēšanas.

Derīguma termiņš: Ar pareizu uzglabāšanu, bez darbības samazinājuma līmenis 36 mēnešu laikā.

Uzglabāšana/Transportēšana: Dzīvoklis, sausā, tumšā, bez papildu masas slodze oriģinālā iepakojumā, temperatūrā no 5 °C - 25 °C. Sargāt no saules gaismas un ozona avotiem.

Utilizācija: Cimdus izmanto pareizi deponēt kopā ar sadzīves.



Marcajul CE de pe aceasta manusa înseamnă că acesta îndeplinește cerințele esențiale pentru în Directiva Europeană CEE 89/686 referitoare la echipamentele de protecție individuală (IPE): Riscuri-Comfort-Dexterty-robustețe. Mănuși de protecție în conformitate cu EN 420. Aprobate de EN 388 în conformitate cu articolul 10 din Directiva 89/686/CEE:

IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 Sankt Augustin, Număr de identificare: 0121

Aceste mănuși sunt potrivite pentru activități de protecție în cazul în care de la un prejudiciu mecanice superficiale este necesar (de exemplu, instalarea, treburile murdare).

| Cod Articol | Nume | Mărime | EN 388 | EN 407 |
|-------------|-----------------|-------------|--------|--------|
| 201 | Sahara® Premium | 7, 8, 9, 10 | 2111 | X1XXXX |


EN 388, Riscuri mecanice

- | | | | |
|--|------------------|----------------------------------|------------------|
| 1. Cifra Rezistență la abraziune | (min. 0; max. 4) | 2. Cifra Rezistență la tăiere | (min. 0; max. 5) |
| 3. Cifra Rezistență la propagarea rupturii | (min. 0; max. 4) | 4. Cifra Rezistență la perforare | (min. 0; max. 4) |


EN 407, Riscurilor termice

- | | | | |
|--|------------------|---|------------------|
| 1. Cifra Inflamabilitate | (Min. 0; Max. 4) | 2. Cifra Căldură de contact | (Min. 0; Max. 4) |
| 3. Cifra Căldură convectivă | (Min. 0; Max. 4) | 4. Cifra Căldură radiată | (Min. 0; Max. 4) |
| 5. Cifra Stropi mărunți de metal topit | (Min. 0; Max. 4) | 6. Cifra Cantități mari de metal lichid | (Min. 0; Max. 4) |
- X = nicht prüfbar


Avertisment !

Aceste mănuși de protecție nu oferă protecție la temperaturi extrem de scăzute (< -5 °C), căldurii (> 100 °C), curentului electric.

A nu se utiliza în apropierea pieselor în mișcare ale mașinilor, risc de prindere.

Indexul de protecție indicat poate fi influențat de factori cum ar fi temperatura, fricțiunea etc.

Protecția indicată este valabilă numai pe suprafețele acoperite.

Inutilizabile în cazul în care mănușile sunt cracare, proase și rigid.

Mănușă de protecție nu este aprobat pentru alimente.

Alergie Comunicarea: Mănușile de protecție conțin Ditiocarbamat precum și urme de Silicon.

Utilizare: Utilizați numai mărimea de mănuși corespunzătoare pentru Dvs. Rețineți că la utilizarea unor mănuși pe dedesubt riscați să afectați funcționalitatea acestui produs. Înainte de utilizare,

controlați mănușile pentru a nu prezenta deteriorări. Nu utilizați în nici un caz mănuși de protecție defecte.

Curățare: Aceste mănuși nu sunt lavabile. Lavabil, temperatura maximă 30 °C, mecanică puternic redusă.

Uscarea în programul pentru rufe delicate este permisă. Nu utilizați pentru curățare substanțe chimice sau obiecte cu muchii ascuțite (perii de sârmă, șmirghel etc.) Valorile certificate index nu sunt garantate după spalare/uscare.

Data expirării: Cu depozitarea corespunzătoare, nici o reducere în nivelurile de performanță în termen de 36 de luni.

Depozitare/Transport: Plat, uscat, întunecat, cu nici o masa sarcinii suplimentare în ambalajul original, la o temperatură de 5 °C - 25 °C. A se proteja împotriva luminii solare și a surselor de ozon.

Eliminare: Mănuși atunci când sunt utilizate în mod corespunzător cu eliminate de uz casnic.



Pentru informații suplimentare vă rugăm să contactați.

CE na tej rokavici pomeni, da izpolnjuje bistvene zahteve za v Evropski Direktivi EGS 89/686 v zvezi z individualno opremo za varstvo IPE): Neškodljivost-Comfort-Dexterty-trdnost. Zaščitne rokavice v skladu z EN 420. Odobreno z EN 388 v skladu s členom 10 Direktive 89/686/EGS: IFA, Alte Heerstraße

111, D-53757 Sankt Augustin, Matična številka: 0121
 Te rokavice so primerni za dejavnosti, pri katerih je zaščita pred površno mehanske poškodbe potrebno (npr. namestitvev, umazano delo).

| Številka izdelka | Ime | Velikost | EN 388 | EN 407 |
|------------------|-----------------|-------------|--------|--------|
| 201 | Sahara® Premium | 7, 8, 9, 10 | 2111 | X1XXXX |


EN 388, Mehanske nevarnosti

- | | |
|--|---|
| 1. številka Abrazivna odpornost (min. 0; maks. 4) | 2. številka Odpornost proti ureznanim (min. 0; maks. 5) |
| 3. številka Odpornostprotinadaljnemu trganju (min. 0; maks. 4) | 4. številka Odpornost proti vbodom (min. 0; maks. 4) |


EN 407, Toplotni tveganji

- | | |
|--|---|
| 1. številka Obnašanje pri gorenju (min. 0; maks. 4) | 2. številka Toplota pri dotiku (min. 0; maks. 4) |
| 3. številka Konvektivna vročina (min. 0; maks. 4) | 4. številka Toplota zaradi sevanja (min. 0; maks. 4) |
| 5. številka Majhni brizgljaji stopljene kovine (min. 0; maks. 4) | 6. številka Velike količine tekoče kovine (min. 0; maks. 4) |
- X = ni možno preveriti


Opozorilo!

Te zaščitne rokavice niso namenjene zaščiti pred izjemnim mrazom (< -5 °C), vročino (> 100 °C), električnim tokom.

Ne uporabljajte v bližini gibljivih delov stroja, nevarnost povleka.

Na naveden indeks zaščite lahko vplivajo faktorji, npr. temperatura, obraba itd.

Navedena zaščita je zagotovljena samo na prevlečenih površinah.

Neuporabna, ko so krekirani rokavice, porozni in trdi.

Varnost rokavice ni odobren za hrano.

Alergija Obvestilo: Zaščitne rokavice vsebuje Dithiocarbamati ter sledi Silikon.

Uporaba: Uporabljajte samo ustrezno velikost zaščitnih rokavic. Upoštevajte, da pri uporabi rokavic, ki jih lahko uporabljate pod drugimi rokavicami, lahko pride do omejene funkcionalnosti. Pred uporabo

preverite, ali so zaščitne rokavice poškodovane. Poškodovanih rokavic ne uporabljajte.

Čiščenje: Navedenih rokavic ni mogoče prati. Je mogoče prati, najvišja temperatura 30 °C, Izjemno zmanjšana mehanika. Sušenje je možno s programom za fino sušenje. Za čiščenje ne uporabljajte kemikalij in ostrih predmetov (žičnih krtač, smirkovega papirja). Certificirani indeks vrednosti niso zagotovljena po tem, ko pranje/sušenje.

Datum prenehanja veljavnosti: S pravilno skladiščenje, brez zmanjšanja ravni delovanja v 36 mesecih.

Skladiščenje/Transport: Stanovanje, suho, temno, brez dodatne obremenitve teža v originalni embalaži, pri temperaturi od 5 °C - 25 °C. Zavarujte jih pred sončno svetlobo in ozonom.

Odstranjevanje: Rokavice se uporabljajo, če so pravilno odstraniti z gospodinjstvi.



Za dodatne informacije se obrnite na.

Zararsızlık-Comfort-Dexterty-sağlamlık: Bu eldiven üzerindeki CE işareti, Avrupa Direktifi EEC 89/686 ile ilgili Kişisel Korunma Ekipmanları (IPE), de temel şartları yerine getirdiği anlamına gelir. Koruyucu Eldivenler EN 420 uygundur. Direktif 89/686/EEC Madde 10 EN 388 Onaylı:

IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 Sankt Augustin, Kimlik numarası: 0121
 Bu eldivenler yüzeysel mekanik yaralanmalara karşı koruma (örneğin yükleme, kirli gerektiğinde faaliyetleri için uygundur) vardır.

| Ürün No | Ad | Büyüklik | EN 388 | EN 407 |
|---------|-----------------|-------------|--------|--------|
| 201 | Sahara® Premium | 7, 8, 9, 10 | 2111 | X1XXXX |



EN 388, Mekanik riskler

- | | |
|--|---|
| 1. Rakam Aşınmaya karşı dayanıklılık (asgari 0; azami 4) | 2. Rakam Kesilmeye karşı dayanıklılık (asgari 0; azami 5) |
| 3. Rakam Yırtılmaya devam etme dayanıklılığı (asgari 0; azami 4) | 4. Rakam Batmaya karşı dayanıklılık (asgari 0; azami 4) |



EN 407, Termal riskleri

- | | |
|--|---|
| 1. Rakam Yanma tutumu (asgari 0; azami 4) | 2. Rakam Temas sıcaklığı (asgari 0; azami 4) |
| 3. Rakam Devridaimli ısı (asgari 0; azami 4) | 4. Rakam Işın sıcaklığı (asgari 0; azami 4) |
| 5. Rakam erimiş metallerin küçük sıçramaları (asgari 0; azami 4) | 6. Rakam Büyük miktarda sıvı metaller (asgari 0; azami 4) |
- X = kontrol edilemiyor



Uyarı !

Bu koruyucu eldivenler aşırı soğuğa (< -5 °C), ısıya (> 100 °C), şuna karşı koruma sağlamaz.

Hareketli makine parçalarının yakınında kullanmayın, içeri çekilme tehlikesi vardır.

Belirtilen koruma endeksi sıcaklık, aşınma vs. gibi faktörler nedeniyle etkilenebilir.

Belirtilen koruma sadece kaplamalı yüzeylerde mevcuttur.

Sert, defolu ve koruyucu özelliğini kaybetmiş eldivenleri kullanmayın.

Güvenlik eldiven gıda için onaylanmış değildir.

Alerji Bildirimi: Koruyucu eldivenler Ditiyokarbamat ve ayrıca Silikon izleri içerir.

Kullanım: Sadece size uygun koruyucu eldiven ölçülerini kullanın. Eldivenin altına giyilen eldiven kullanıldığında işlevselliğin olumsuz

etkilenebileceğine dikkat edin. Kullanmadan önce koruyucu eldivenleri hasar bakımından kontrol edin. Asla hasarlı koruyucu eldivenler kullanmayın.

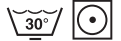
Temizlik: Belirtilen eldivenler yıkanamaz. Yıkatabilir, azami

sıcaklık 30 °C, aşırı azaltılmış mekanik. Hassas programda kurulabilir. Temizleme için kimyasallar ve ayrıca keskin kenarlı cisimler (tel fırça, zımpara kağıdı vs.) kullanmayın. Sertifikalı endeks değerleri yıkama/kurutma sonrası garanti edilmez.

Son kullanma tarihi: Uygun depolama, performans seviyeleri 36 ay için ve herhangi bir şey olmaz.

Depolama/Taşıma: Düz, kuru karanlık ve koruyucu eldivenin üzerine ilave ağırlık bindirmeden 5 °C - 25 °C arasındaki oda sıcaklığında depolayın. Güneş ışığına ve ozon kaynağına karşı koruyun.

Tasfiye: Eldiven düzgün ev ile bertaraf kullanılır.



Daha fazla bilgi için lütfen.

Маркировка CE на этом перчатка означает, что оно соответствует основным требованиям в европейской директиве ЕЭС 89/686 относительно средств индивидуальной защиты (СИЗ): Безвредность-Comfort-Dexterity-изделия.
Защитные перчатки соответствуют EN 420. Соответствует

EN 388 в соответствии со Статьей 10 Директивы 89/686/ЕЕС: IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 Sankt Augustin, Идентификационный номер: 0121
Эти перчатки предназначены для деятельности, где защита от механических повреждений поверхностного не будет (например, установка, грязную работу).

| Номер артикула | Название | Размер | EN 388 | EN 407 |
|----------------|-----------------|----------|--------|--------|
| 201 | Sahara® Premium | 7,8,9,10 | 2111 | X1XXXX |

**EN 388, Механические риски**

- | | |
|--|--|
| 1. Цифра Прочность к истиранию (мин. 0; макс. 4) | 2. Цифра Прочность на разрез (мин. 0; макс. 5) |
| 3. Цифра Прочность к продолжению разрыва (мин. 0; макс. 4) | 4. Цифра Прочность на укол (мин. 0; макс. 4) |

**EN 407, Термических рисков**

- | | |
|---|---|
| 1. Цифра Характеристика горения (мин. 0; макс. 4) | 2. Цифра Контактное тепло (мин. 0; макс. 4) |
| 3. Цифра Конвективный нагрев (мин. 0; макс. 4) | 4. Цифра Теплота излучения (мин. 0; макс. 4) |
| 5. Цифра Мелкие брызги расплавленного металла (мин. 0; макс. 4) | 6. Цифра Большие количества жидкого металла (мин. 0; макс. 4) |

X = не подлежит проверке

**Предупреждение!**

Данные защитные перчатки не защищают от экстремального холода (< -5 °C), высоких температур (> 100 °C), тока.

Не использовать вблизи подвижных частей машинных установок, опасность затягивания.

На указанный индекс защиты могут влиять такие факторы, как температура, износ и т.п.

Указанная защита присутствует только на поверхностях с напылением.

Неиспользуемые когда перчатки имеют трещины, пористой и жесткой.

Безопасность перчатки не одобрен для еды.

Аллергия Обратите внимание: Защитные перчатки содержат Дитиокарбаматы, а также следы Силикон.

Использование: Используйте только защитные перчатки подходящего вам размера. Обратите внимание, что использование нижних перчаток может привести к ограничению функциональности. Проверьте защитные перчатки перед использованием

на предмет повреждений. Ни в коем случае не используйте поврежденные защитные перчатки.

Очистка: Указанный перчатки не стирать. Моющийся, макс. температура 30 °C, что значительно уменьшена механического воздействия. Может быть высушены по уходу за программой. Не используйте химические вещества или острые предметы при чистке (проволочными щетками, наждачной бумагой и т.д.). Сертифицированные значения индекса не гарантируется после мытья/сушки.

Срок годности: При правильном хранении, без снижения уровня производительности в течение 36 месяцев.

Хранение/Транспортировка: Плоский, сухом, темном, без дополнительной нагрузки весом в оригинальной упаковке, при температуре от 5 °C - 25 °C. Беречь от солнечного света и источников озона.

Утилизация: Перчатки когда используется должным образом утилизировать вместе с бытовыми.



За дополнительной информацией обращайтесь.

WIR NEHMEN IHRE HÄNDE IN SCHUTZ!

KCL GmbH
Industriepark Rhön
Am Kreuzacker 9
36124 Eichenzell
Deutschland
T +49 6659 87-300
F +49 6659 87-155
www.kcl.de



by Honeywell

Honeywell



by Honeywell



by Honeywell



by Honeywell



by Honeywell



by Honeywell

www.honeywellsafety.com



KCL GmbH
D - 36124 Eichenzell

Tel. ++49-6659-87300
Fax ++49-6659-87155



EG-Konformitätserklärung im Sinne der EG-Richtlinien

Der in der Europäischen Gemeinschaft ansässige Schutzhandschuhhersteller

KCL GmbH
Industriepark Rhön

Am Kreuzacker 9
D - 36124 Eichenzell

erklärt hiermit, dass der **Schutzhandschuh der Kategorie II, Schutzhandschuh gegen mechanische und thermische Risiken**

Sahara[®] Premium 201



den grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinie über persönliche Schutzausrüstung 89/686/EWG entspricht.

Angewandte harmonisierte Norm:

EN 420:2003, EN 388:2003; EN 407:2004

Der beschriebene Schutzhandschuh ist identisch mit der EWG-Baumusterprüfbescheinigung

BGIA 0301203 vom **22.02.2006**

ausgestellt vom

BGIA Europäisch notifizierte Stelle, Kenn-Nummer 0121

Berufsgenossenschaftliches Institut für Arbeitsschutz

Alte Heerstraße 11

53757 St. Augustin

Eichenzell, den 19.10.2010

Marcus Dinse
Vertriebsleiter

i.A. Martin Trabert
Leiter Qualitätswesen

www.kcl.de
vertrieb@kcl.de

